

10.11.2020

**25th COUNCIL OF EUROPE CONFERENCE OF DIRECTORS OF  
PRISON AND PROBATION SERVICES**  
**25<sup>e</sup> CONFÉRENCE DES DIRECTEURS DES SERVICES  
PÉNITENTIAIRES ET DE PROBATION**

**“COVID-19: CHALLENGES, LESSONS AND STRATEGIES  
FOR THE FUTURE”**  
**« COVID-19 : DÉFIS, LEÇONS ET STRATÉGIES  
POUR L'AVENIR »**

Strasbourg, 9-10/11/2020

**PROGRAMME  
PROGRAMME**



## **MONDAY 9 NOVEMBER / LUNDI 9 NOVEMBRE**

---

### **OPENING PLENARY SESSION / SÉANCE PLÉNIÈRE D'OUVERTURE**

**14.30-17.00:**

*CHAIR / PRÉSIDENT* : Jan Kleijssen (Council of Europe / Conseil de l'Europe)

Opening addresses / Discours d'ouverture :

- Council of Europe - Christos Giakoumopoulos Director General, Directorate General Human Rights and Rule of Law  
Conseil de l'Europe - Christos Giakoumopoulos, Directeur Général, Direction Générale Droits de l'Homme et État de Droit

POST-MORTEM PRO MERITO MEDAL AWARD CEREMONY IN HONOUR OF NORMAN BISHOP  
CÉRÉMONIE DE REMISE DE MÉDAILLE PRO MERITO POST MORTEM EN L'HONNEUR DE NORMAN BISHOP

Keynote speeches / Discours liminaires :

- Dirk van Zyl Smit: Revised European Prison Rules  
Règles pénitentiaires européennes révisées
- Rob Canton: 10th anniversary of the Council of Europe Probation Rules  
10<sup>e</sup> anniversaire des Règles du Conseil de l'Europe relatives à la probation
- Mykola Gnatovskyy, CPT President: COVID-19 related measures and safeguards  
Président du CPT : Mesures et protections liées au COVID-19

**15.40-15.50:** ☕ *Coffee break / Pause café*

### **PANEL DISCUSSION RELATED TO THE KEYNOTE SPEECHES / TABLE RONDE SUITE AUX DISCOURS LIMINAIRES**

*Moderator: Phil Cople (United Kingdom)*

*Modérateur : Phil Cople (Royaume-Uni)*

Panellists: Caron McCaffrey (Ireland), Danijela Mrhar Prelič (Slovenia), Christiane Jesse (Germany) and Rómulo Mateus (Portugal)

*Panélistes : Caron McCaffrey (Irlande), Danijela Mrhar Prelič (Slovénie), Christiane Jesse (Allemagne) et Rómulo Mateus (Portugal)*

## **TUESDAY 10 NOVEMBER / MARDI 10 NOVEMBRE**

---

**9.30-9.50:**

*CHAIR / PRÉSIDENT* : Jan Kleijssen (Council of Europe / Conseil de l'Europe)

Opening addresses / Discours d'ouverture :

- Romain Peray (EuroPris President) and Gerry McNally (CEP President)  
Romain Peray (Président d'EuroPris) et Gerry McNally (Président de la CEP)

**9.50-11.30: Parallel Workshops / Ateliers en parallèle**

## 9.50-10.40

**WORKSHOP I:** Prison Services: COVID-19 challenges, lessons and strategies for the future  
*Moderators: Nadya Radkowska (Bulgaria) and Manfred Kost (Germany)*

**ATELIER I :** Services pénitentiaires : COVID-19 : défis, leçons et stratégies pour l'avenir  
*Modérateurs : Nadya Radkowska (Bulgarie) et Manfred Kost (Allemagne)*

Presentations by:

*Tomáš Olšar (Czech Republic)  
Ioana Morar (Romania)*

Présentations par :

*Tomáš Olšar (République tchèque)  
Ioana Morar (Roumanie)*

**WORKSHOP II:** Probation Services: COVID-19 challenges, lessons and strategies for the future  
*Moderators: Vivian Geiran (Ireland) and Willem van der Brugge (CEP)*

**ATELIER II :** Services de probation : COVID-19 : défis, leçons et stratégies pour l'avenir  
*Modérateurs : Vivian Geiran (Irlande) et Willem van der Brugge (CEP)*

Presentations by:

*Laura Negredo and Marta Ferrer Puig (Spain)  
Jana Špero (Croatia)*

Présentations par :

*Laura Negredo et Marta Ferrer Puig (Espagne)  
Jana Špero (Croatie)*

## 10.40-11.30:

**CONTINUATION OF WORKSHOP I:** Prison Services: COVID-19 challenges, lessons and strategies for the future

*Moderators: Robert Friškovec (Slovenia) and Kirsten Hawlitschek (EuroPris)*

**SUITE DE L'ATELIER I :** Services pénitentiaires : COVID-19 : défis, leçons et stratégies pour l'avenir

*Modérateurs : Robert Friškovec (Slovénie) et Kirsten Hawlitschek (EuroPris)*

Presentations by:

*Rudy Van De Voorde (Belgium)  
Carla Ciavarella and Anna Ferrari (Italy)*

Présentations par :

*Rudy Van De Voorde (Belgique)  
Carla Ciavarella et Anna Ferrari (Italie)*

**CONTINUATION OF WORKSHOP II:** Probation Services: COVID-19 challenges, lessons and strategies for the future

*Moderators: Martina Barić (Croatia) and Vivian Geiran (Ireland)*

**SUITE DE L'ATELIER II :** Services de probation : COVID-19 défis, leçons et stratégies pour l'avenir

*Modérateurs : Martina Barić (Croatie) et Vivian Geiran (Irlande)*

Presentations by:

*Audrey Farrugia (France)*  
*Johan Bac (The Netherlands)*

Présentations par :

*Johan Bac (Pays-Bas)*  
*Audrey Farrugia (France)*

**11.30-12.00:**

**CLOSING PLENARY SESSION / SÉANCE PLÉNIÈRE DE CLÔTURE**

CHAIR / PRÉSIDENTE : *Annie Devos, PC-CP Chair / Présidente du PC-CP*

Closing addresses:

- Jan Kleijssen, Director, Information Society - Action against Crime Directorate (Council of Europe)
- Rómulo Mateus, Director General of Reintegration and Prison Services (Portugal)

Discours de clôture :

- Jan Kleijssen, Directeur, Société de l'information - Lutte contre la criminalité (Conseil de l'Europe)
- Rómulo Mateus, Directeur du service de probation des prisons (Portugal)